

Brussell, 13 ta' Lulju 2026
(OR. en)

11838/26

ENT 194
CHIMIE 99
MI 772
COMPET 947
SAN 586
ENV 937
IND 482

NOTA TA' TRAŻMISSJONI

minn:	Is-Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmata mis-Sa Martine DEPREZ, Direttur
data meta waslet:	10 ta' Lulju 2026
lil:	Is-Sa Thérèse BLANCHET, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Suġġett:	REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) .../... ta'XXX li jemenda l-Anness XVII tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-kreożot u ta' sustanzi relatati mal-kreożot

Id-delegazzjonijiet isibu meħmuż id-dokument D(2026) 113496.

Mehmuż: D(2026) 113496



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, **XXX**
D113496/04
[...] (2026) **XXX** draft

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) .../...

ta' **XXX**

**li jemenda l-Anness XVII tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew
u tal-Kunsill fir-rigward tal-kreozot u ta' sustanzi relatati mal-kreozot**

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) .../...

ta' **XXX**

li jemenda l-Anness

XVII tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-kreozot u ta' sustanzi relatati mal-kreozot

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar ir-reġistrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH), li jstabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 793/93 tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1488/94 tal-Kummissjoni kif ukoll id-Direttiva 76/769/KEE tal-Kunsill u d-Direttivi 91/155/KEE, 93/67/KEE, 93/105/KE u 2000/21/KE tal-Kummissjoni¹, u b'mod partikolari l-Artikolu 68(1) tiegħu,

Billi:

- (1) L-entrata 31 stabbilita fit-Tabella tal-Anness XVII tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 ("l-entrata 31") tipprojbixxi t-tqegħid fis-suq u l-użu tal-kreozot u ta' tmien sustanzi relatati mal-kreozot, bħala sustanzi jew f'taħlitiet, fejn is-sustanza jew it-taħlita tkun maħsuba għat-trattament tal-injam, kif ukoll it-tqegħid fis-suq tal-injam ittrattat b'dawn is-sustanzi. Taht ċerti kundizzjonijiet, l-entrata 31 tipprevedi derogi minn dawk il-projbizzjonijiet.
- (2) Il-kreozot (Nru KE 232-287-5, Nru CAS 8001-58-9) huwa kklassifikat bħala karċinoġenu tal-kategorija 1B fit-Tabella 3 tal-Parti 3 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill² u jitqies bħala karċinoġenu mingħajr livell limitu skont id-Direttiva tal-Kummissjoni 2011/71/UE³. Minhabba l-klassifikazzjoni tiegħu bħala karċinoġenu tal-kategorija 1B, il-kreozot huwa kopert ukoll mid-Direttiva 2004/37/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴. Barra minn

¹ ĠU L 396, 30.12.2006, p. 1, ELI: <https://data.europa.eu/eli/reg/2006/1907/oj>.

² Ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar il-klassifikazzjoni, l-ittikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u t-taħlitiet, li jemenda u jhassar id-Direttivi 67/548/KEE u 199/45/KE, u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1907/2006, (ĠU L 353, 31.12.2008, p. 1, ELI: <https://data.europa.eu/eli/reg/2008/1272/oj>).

³ Id-Direttiva tal-Kummissjoni 2011/71/UE tas-26 ta' Lulju 2011 li temenda d-Direttiva 98/8/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill biex il-kreozot jiġi inkluz bħala sustanza attiva fl-Anness I (ĠU L 195, 27.7.2011, p. 46, ELI: <https://data.europa.eu/eli/dir/2011/71/oj>).

⁴ Id-Direttiva 2004/37/KE tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar il-protezzjoni tal-haddiema mir-riskji relatati mal-espożizzjoni għal karċinoġeni, mutaġeni jew sustanzi tossiċi għar-riproduzzjoni fuq il-post tax-xogħol (ĠU L 158, 30.4.2004, p. 50, ELI: <https://data.europa.eu/eli/dir/2004/37/2024-04-08>).

hekk, il-kreożot fih taħlita ta' idrokarburi aromatiċi poliċikliċi (PAH) u, skont opinjoni⁵ tal-Kumitat dwar il-Prodotti Bijočidali stabbilit bl-Artikolu 75 tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶, jissodisfa l-kriterji biex jitqies persistenti, bijoakkumulattiv u tossiku kif ukoll persistenti ħafna (PBT) u bijoakkumulattiv ħafna (vPvB) f'konformità mal-Anness XIII tar-Regolament (UE) Nru 1907/2006.

- (3) Is-sustanzi relatati mal-kreożot li ġejjin, kif elenkati fl-entrata 31 stabbilita fit-Tabella tal-Anness XVII tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006, huma kklassifikati wkoll bħala karċinoġeni tal-kategorija 1B fit-Tabella 3 tal-Parti 3 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008: iż-żejt tal-kreożot; iż-żejt għall-ħasil (Nru KE 263-047-8, Nru CAS 61789-28-4); iż-żejt tal-kreożot, frazzjoni tal-aċenaften; iż-żejt għall-ħasil (Nru KE 292-605-3, Nru CAS 90640-84-9); id-distillati (qatran tal-faħam), ta' fuq; iż-żejt tal-antraċen tqil (Nru KE 266-026-1, Nru CAS 65996-91-0); iż-żejt tal-antraċen (Nru KE 292-602-7, Nru CAS 90640-80-5). Barra minn hekk, is-sustanzi relatati mal-kreożot li ġejjin huma kklassifikati bħala karċinoġeni tal-kategorija 1B u mutaġeni tal-kategorija 1B fit-Tabella 3 tal-Parti 3 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008: id-distillati (qatran tal-faħam), iż-żjut tan-naftalen; iż-żejt tan-naftalen (Nru KE 283-484-8, Nru CAS 84650-04-4); l-aċidi tal-qatran, il-faħam, mhux raffinati; il-fenoli mhux raffinati (Nru KE 266-019-3, Nru CAS 65996-85-2); iż-żejt tal-qatran ta' temperatura baxxa, alkalin; ir-residwi tal-estrazzjoni (faħam), iż-żejt tal-qatran tal-faħam ta' temperatura baxxa, alkalin (Nru KE 310-191-5, Nru CAS 122384-78-5).
- (4) Il-Kummissjoni approvat il-kreożot bħala sustanza attiva għall-użu fil-prodotti bijočidali tat-tip ta' prodott 8 (preservattivi tal-injam) f'konformità mad-Direttiva 2011/71/UE. Din l-approvazzjoni ġgeddet skont ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni 2022/1950⁷. It-tmien sustanzi l-oħra elenkati fl-entrata 31 stabbilita fit-Tabella tal-Anness XVII tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 ma ġewx approvati bħala sustanzi attivi għall-użu fil-prodotti bijočidali u, għalhekk, il-prodotti bijočidali li fihom dawn is-sustanzi ma jridux jitqieghdu fis-suq jew jintużaw fl-Unjoni. Bl-istess mod, l-injam li jkun ġie ttrattat bi, jew li intenzjonalment jinkorpora, prodott bijočidali wieħed jew aktar li jkun fihom it-tmien sustanzi l-oħra elenkati fl-entrata 31 ma jridx jitqieghed fis-suq.
- (5) Fil-25 ta' Frar 2019, f'konformità mal-klawżola ta' salvagwardja stabbilita fl-Artikolu 129(1) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006, ir-Repubblika Franċiża ("Franza") infurmat lill-Kummissjoni li kienet adottat miżura proviżorja fit-18 ta' Diċembru 2018 biex tipproteġi l-ambjent mir-riskji għall-kompartiment tal-ambjent akkwatiku u/jew terrestri li jirriżultaw minn injam ittrattat bil-kreożot u minn sustanzi relatati mal-kreożot ("injam ittrattat bil-kreożot"). Fin-nota ta' informazzjoni tagħha lill-Kummissjoni, Franza semmiet ir-rifjut tagħha li tawtorizza l-użu ta' prodotti bijočidali li fihom il-kreożot għal użi ta' trattament tal-injam, għajr it-trattament tat-traversi

⁵ Il-Kumitat dwar il-Prodotti Bijočidali – Opinion on the application of the renewal of the approval of the active substance: creosote, Product type 8, ECHA/BPC/274/2020, adottata fl-4 ta' Diċembru 2020, <https://echa.europa.eu/documents/10162/fc41edcf-3732-2ba9-6a14-0fb9b423fd6c>.

⁶ Ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Mejju 2012 dwar it-tqeghid fis-suq u l-użu tal-prodotti bijočidali (ĠU L 167, 27.6.2012, p. 1, ELI: <https://data.europa.eu/eli/reg/2012/528/oj>).

⁷ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/1950 tal-14 ta' Ottubru 2022 li jgedded l-approvazzjoni tal-kreożot bħala sustanza attiva għall-użu fil-prodotti bijočidali għat-tip ta' prodott 8 f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 269, 17.10.2022, p. 1, ELI: https://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/1950/oj).

ferrovjarji, li l-Kummissjoni qieset iġġustifikat⁸. Franza indikat li r-regoli attwali kellhom xi limitazzjonijiet. B'mod speċifiku, la l-entrata 31 u lanqas ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 ma żamm l-injam ittrattat bil-kreozot milli jitqieghed fis-suq Franciż għall-ewwel darba jew milli jiġi installat fit-territorju Franciż. Barra minn hekk, dawk ir-regoli ma waqqfux it-tqeghid fis-suq għall-injam użat Franciż tal-injam li kien ġie ittrattat qabel il-31 ta' Diċembru 2002 għall-fini tal-użu mill-ġdid. Fil-5 ta' Marzu 2019, Franza infurmat lill-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi ("l-Aġenzija") u lill-Istati Membri l-oħra dwar il-miżura proviżorja.

- (6) Fis-7 ta' Ġunju 2019, bid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/961⁹, il-Kummissjoni awtorizzat il-miżura proviżorja meħuda minn Franza sas-7 ta' Settembru 2021. L-awtorizzazzjoni ġiet estiża sas-7 ta' Mejju 2024 bid-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/326¹⁰.
- (7) F'konformità mal-Artikolu 129(3) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006, Franza, bħala s-"sottomittent tad-dossier", nediet il-proċedura ta' restrizzjoni billi ressqet lill-Aġenzija dossier skont l-Artikolu 69(4) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 ("id-dossier skont l-Anness XV") fis-7 ta' Ottubru 2022.
- (8) Id-dossier skont l-Anness XV¹¹ qies li r-Regolament (UE) Nru 528/2012 jirregola l-approvazzjoni tas-sustanzi attivi għall-użu fil-prodotti bijoċidali, l-awtorizzazzjoni tal-prodotti bijoċidali u t-tqeghid fis-suq għall-ewwel darba tal-oġġetti ttrattati. Ippropona li tiġi emendata l-kolonna 2 tal-entrata 31 tat-Tabella stabbilita fl-Anness XVII tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 biex jitnaqqsu r-riskji għas-saħħa tal-bniedem u għall-ambjent assoċjati mal-użu mill-ġdid, għall-istess skop bħall-użu oriġinali ("użu mill-ġdid"), u mal-użu għal skopijiet oħra għajr l-użu oriġinali, tal-injam ittrattat bil-kreozot. Id-dossier skont l-Anness XV wera li kienet meħtieġa azzjoni madwar l-Unjoni kollha biex jiġi indirizzat ir-riskju minhabba l-emissjonijiet fl-ambjent u l-esponiment tal-pubbliku ġenerali għall-injam ittrattat bil-kreozot.
- (9) Is-sottomittent tad-dossier ippropona li jiġi pprojbit it-tqeghid fis-suq, hlief skont il-kundizzjonijiet stabbiliti fir-Regolament (UE) Nru 528/2012, u t-tqeghid fis-suq għall-injam użat tal-injam ittrattat bil-kreozot, kif ukoll li jiġi pprojbit l-użu tiegħu għal skopijiet li ma jkunux l-użu oriġinali. Is-sottomittent tad-dossier ippropona wkoll li l-użu mill-ġdid tal-injam ittrattat bil-kreozot jiġi llimitat għall-utent oriġinali fl-istess Stat Membru bl-istess kundizzjonijiet u għall-istess użi f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 528/2012.

⁸ Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2018/1297 tal-25 ta' Settembru 2018 dwar deroga mir-rikonoxximent reċiproku tal-awtorizzazzjonijiet ta' prodotti bijoċidali li fihom il-kreozot mogħtija minn Franza skont l-Artikolu 37 tar-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 243, 27.9.2018, p. 19, ELI: https://data.europa.eu/eli/dec_impl/2018/1297/oj).

⁹ Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2019/961 tas-7 ta' Ġunju 2019 li tawtorizza miżura proviżorja meħuda mir-Repubblika Franciża f'konformità mal-Artikolu 129 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-Reġistrazzjoni, il-Valutazzjoni, l-Awtorizzazzjoni u r-Restrizzjoni ta' Sustanzi Kimiċi (REACH) biex tirrestringi l-użu u t-tqeghid fis-suq ta' ċertu injam trattat bil-kreozot u b'sustanzi oħra relatati mal-kreozot (ĠU L 154, 12.6.2019, p. 44, ELI: https://data.europa.eu/eli/dec_impl/2019/961/oj).

¹⁰ Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2022/326 tal-24 ta' Frar 2022 li temenda d-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni (UE) 2019/961 li awtorizza miżura proviżorja meħuda mir-Repubblika Franciża f'konformità mal-Artikolu 129 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-Reġistrazzjoni, il-Valutazzjoni, l-Awtorizzazzjoni u r-Restrizzjoni ta' Sustanzi Kimiċi (REACH) biex tirrestringi l-użu u t-tqeghid fis-suq ta' ċertu injam trattat bil-kreozot u b'sustanzi oħra relatati mal-kreozot (ĠU L 55, 28.2.2022, p. 76, ELI: https://data.europa.eu/eli/dec_impl/2022/326/oj).

¹¹ <https://echa.europa.eu/documents/10162/8c86e241-dd35-1812-6a4e-52e90ec1d320>.

- (10) Il-projbizzjoni proposta mis-sottomittent tad-dossier kellha l-għan li żżid il-protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u tal-ambjent billi tnaqqas ħafna l-użu mill-ġdid tal-injam ittrattat bil-kreożot minn persuni mhux professjonisti u billi tipprojbixxi t-tqegħid fis-suq għall-injam użat tal-injam ittrattat bil-kreożot u l-użu tiegħu minn utenti li ma jkunux l-utent oriġinali u għal skopijiet li ma jkunux l-użu oriġinali. Is-sottomittent tad-dossier ippropona li jiġi speċifikat li l-injam ittrattat bil-kreożot irid jitqiegħed fis-suq skont il-kundizzjonijiet u d-derogi stabbiliti mir-Regolament (UE) Nru 528/2012 u li, ladarba jitqies bħala skart, l-injam ittrattat bil-kreożot irid jiġi ttrattat bħala skart perikoluż.
- (11) Fl-14 ta' Settembru 2023, il-Kumitat għall-Istima tar-Riskji ("RAC") tal-Aġenzija adotta l-opinjoni tiegħu¹², li tikkonkludi li r-restrizzjoni proposta, kif immodifikata mill-RAC, hija l-aktar miżura xierqa għall-Unjoni kollha biex jiġu indirizzati r-riskji identifikati li jirriżultaw mit-tqegħid fis-suq, mill-użu mill-ġdid u mill-użu għal skopijiet li ma jkunux l-użu oriġinali tal-injam ittrattat bil-kreożot.
- (12) L-RAC ikkonkluda li l-miżuri ta' ġestjoni tar-riskju u l-kundizzjonijiet operazzjonali assoċjati mad-derogi huma xierqa u effettivi għall-utenti professjonali tal-injam ittrattat bil-kreożot peress li r-restrizzjoni tipprojbixxi biss kwalunkwe użu mill-ġdid u użu mill-pubbliku ġenerali. L-RAC appoġġa li jiġu permessi t-tqegħid fis-suq għall-injam użat u l-użu mill-ġdid tal-injam ittrattat bil-kreożot minn utenti professjonali (kemm l-utent professjonali oriġinali kif ukoll utenti professjonali oħra), dment li jiġu applikati l-istess kundizzjonijiet u miżuri ta' ġestjoni tar-riskju (kif identifikati skont ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 għall-ewwel tqegħid fis-suq u għall-użu), jiġifieri li l-użu mill-ġdid ikun għall-istess użu, u li jseħħ fl-istess Stat Membru bħall-ewwel użu. L-RAC ikkonkluda wkoll li, sabiex l-infurzar ikun aktar effettiv, irid jkun meħtieġ li tinżamm id-dokumentazzjoni dwar ix-xiri, il-bejgħ u r-rimi tal-injam ittrattat bil-kreożot sa tmiem ħajtu.
- (13) L-RAC ikkonkluda li "kreożot, injam" (Nru KE 232-419-1, Nru CAS 8021-39-4), li huwa wieħed mis-sustanzi relatati mal-kreożot elenkati fil-kolonna 1 tal-entrata 31, ma għandux l-istess proprjetajiet perikolużi bħas-sustanzi l-oħra peress li ma ġiex ikklassifikat bħala karċinoġeniku u lanqas ma jissodisfa l-kriterji PBT u/jew vPvB. "Kreożot, injam" ma fihx PAH u x'aktarx qatt ma ntuża fl-Unjoni. Għalhekk, l-RAC irrakkomanda li ma jinżammx "kreożot, injam" fil-kolonna 1 tal-entrata 31.
- (14) L-RAC irrikonoxxa li r-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2022/1950 ġedded l-approvazzjoni tal-kreożot bħala sustanza attiva f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 528/2012. L-RAC irrikonoxxa wkoll li l-approvazzjoni tistabbilixxi kundizzjonijiet speċifiċi għall-injam ittrattat bil-kreożot, jiġifieri tippermetti biss li jitqiegħdu fis-suq għall-ewwel darba, f'ċerti Stati Membri, it-traversi ferrovjarji u l-arbli utilitarji għall-elettriku jew għat-telekomunikazzjoni ttrattati bil-kreożot. L-RAC innota li l-Istati Membri kkonċernati jidhru f'lista mqiegħda għad-disponibbiltà tal-pubbliku mill-Aġenzija¹³. L-RAC innota wkoll li, ladarba l-injam ittrattat bil-kreożot ikun tqiegħed fis-suq għall-ewwel darba fl-Istati Membri elenkati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 528/2012, dan jista' jiġi distribwit ukoll fi Stati Membri oħra mhux elenkati, u kien tal-fehma li tali sitwazzjonijiet iridu jiġu indirizzati f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 1907/2006.

¹² <https://echa.europa.eu/documents/10162/60f7bfb6-953b-631c-84b3-4a5a78ebbc3d>.

¹³ https://echa.europa.eu/documents/10162/988147/creosote_PT8_ms_lists_referred_specific_conditions_in_implementing_regulation_en.pdf.

- (15) Fl-1 ta' Diċembru 2023, il-Kumitat għall-Analizi Soċjoekonomika (SEAC) tal-Aġenzija adotta l-opinjoni tiegħu¹⁴, li tikkonkludi li r-restrizzjoni proposta, kif immodifikata mill-RAC, hija l-aktar miżura xierqa fl-Unjoni kollha biex jiġu indirizzati r-riskji identifikati, meta wieħed iqis il-benefiċċji u l-kostijiet soċjoekonomiċi. L-SEAC qabel mal-RAC li jrid jiġi permess it-tqegħid fis-suq għall-injam użat u l-użu mill-ġdid tal-injam ittrattat bil-kreozot minn utenti professjonali, dment li jiġu applikati l-istess kundizzjonijiet u miżuri ta' ġestjoni tar-riskju identifikati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 528/2012 għall-ewwel tqegħid fis-suq u għall-użu, u li l-użu mill-ġdid ikun għall-użu oriġinali u li jseħh fl-istess Stat Membru li fih intuża għall-ewwel darba.
- (16) L-SEAC qies li, għalkemm huma disponibbli alternattivi teknikament fattibbli għat-traversi ferrovjarji u għall-arbli utilitarji, minhabba n-nuqqasijiet tekniċi tagħhom f'ċerti ċirkostanzi u l-kostijiet oġhla, l-aktar alternattiva probabbli għall-użu mill-ġdid tal-injam ittrattat bil-kreozot hija l-użu ta' injam ġdid ittrattat bil-kreozot f'dawk l-Istati Membri li jippermettu t-tqegħid fis-suq tal-injam ittrattat bil-kreozot f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 528/2012. Fir-rigward ta' applikazzjonijiet oħra tal-injam ittrattat bil-kreozot, l-SEAC qabel mas-sottomittent tad-dossier li huma disponibbli alternattivi teknikament u ekonomikament fattibbli, fid-dawl tal-fatt li tali applikazzjonijiet ma kinux permessi skont ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 minhabba d-disponibbiltà ta' alternattivi.
- (17) L-SEAC ikkonkluda li r-restrizzjoni, kif immodifikata mill-RAC, tkun iġġib magħha benefiċċji ambjentali oġhla mir-restrizzjoni proposta mis-sottomittent tad-dossier, peress li huwa probabbli li l-alternattiva għall-użu mill-ġdid tat-traversi ferrovjarji u tal-arbli utilitarji ttrattati bil-kreozot tkun l-użu ta' daww ittrattati ġodda, li jkollhom effett ta' lissija oġhla minn injam ittrattat bil-kreozot eqdem.
- (18) L-SEAC irrakkomanda li kwalunkwe bidla futura fil-kundizzjonijiet tal-approvazzjoni tal-kreozot f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 528/2012 trid tapplika wkoll għall-użu mill-ġdid minn utenti professjonali.
- (19) L-SEAC irrakkomanda differiment ta' 12-il xahar għall-applikazzjoni tar-restrizzjoni, f'konformità mad-dossier tal-Anness XV, biex il-partijiet ikkonċernati jingħataw biżżejjed żmien biex jimplimentaw bis-siġħ ir-rekwiżiti tar-restrizzjoni.
- (20) Il-Forum tal-Aġenzija għall-Iskambju ta' Informazzjoni dwar l-Infurzar, imsemmi fl-Artikolu 76(1), il-punt (f), tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006, ġie kkonsultat waqt il-proċess tar-restrizzjoni u r-rakkomandazzjonijiet tiegħu ġew ikkunsidrati.
- (21) Fil-31 ta' Jannar 2024, l-Aġenzija ressqet l-opinjoni tal-RAC u tal-SEAC lill-Kummissjoni.
- (22) Filwaqt li tqis id-dossier skont l-Anness XV kif ukoll l-opinjoni tal-RAC u tal-SEAC, il-Kummissjoni hija tal-fehma li hemm riskju inaċċettabbli għall-ambjent u għas-saħħa tal-bniedem li jirriżulta mill-emissjonijiet tal-kreozot u ta' sustanzi relatati mal-kreozot minn injam ittrattat bil-kreozot u li r-restrizzjoni proposta li tipprojbixxi l-użu mill-ġdid, l-użu għal skopijiet li ma jkunux l-użu oriġinali u t-tqegħid fis-suq ulterjuri tal-injam ittrattat bil-kreozot, b'deroga għat-traversi ferrovjarji u għall-arbli utilitarji għal-linji tal-elettriku jew għal-linji tat-telekomunikazzjoni, hija l-aktar miżura xierqa fl-Unjoni kollha biex jiġi indirizzat dak ir-riskju. B'mod partikolari, il-Kummissjoni hija tal-fehma li r-restrizzjoni proposta, kif immodifikata mill-RAC u mill-SEAC, hija xierqa peress li tippermetti l-użu mill-ġdid kemm mill-utenti oriġinali kif ukoll minn utenti professjonali oħra ta' traversi ferrovjarji u ta' arbli utilitarji għal-linji tal-elettriku jew

¹⁴

<https://echa.europa.eu/documents/10162/4073ba72-d5b8-ae29-c3c0-b099719ace94>.

għal-linji tat-telekomunikazzjoni ttrattati bil-kreożot jew b'sustanzi relatati mal-kreożot. Dan mistenni jkollu inqas impatt fuq l-ambjent milli jekk dan ikun permess mill-utenti originali biss, kif kien propost originarjament mis-sottomittent tad-dossier. Madankollu, il-Kummissjoni tqis li l-użu mill-ġdid jenħtieġ li ma jkunx possibbli biss fl-Istat Membru li fih l-oġġett ikun intuża għall-ewwel darba, iżda wkoll fi Stati Membri oħra, elenkati mill-ECHA, li jippermettu t-tqegħid fis-suq ta' injam ittrattat bil-kreożot bħala traversi ferrovjarji jew arbli utilitarji għall-elettriku jew għat-telekomunikazzjoni skont ir-Regolament (UE) Nru 528/2012. Inkella, l-Istati Membri li ma għandhomx biżżejjed injam ittrattat bil-kreożot jew b'sustanzi relatati mal-kreożot disponibbli għall-użu fit-territorju tagħhom jista' jkollhom jitrattaw injam ġdid bil-kreożot jew jimportaw injam ittrattat bil-kreożot ġdid, li ma jkunx meħtieġ jekk l-injam ittrattat ikun disponibbli fi Stati Membri oħra. Filwaqt li skont ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 l-injam li se jitqiegħed fis-suq għall-ewwel darba ma jstax jiġi ttrattat b'sustanzi relatati mal-kreożot, il-Kummissjoni tinnota li huwa kważi impossibbli li jiġi ddeterminat jekk l-injam li jkun intuża kienx originarjament ittrattat bil-kreożot jew b'sustanzi relatati mal-kreożot. Għalhekk, jenħtieġ li jkun permess ukoll l-użu mill-ġdid tal-injam ittrattat b'sustanzi relatati mal-kreożot.

- (23) Il-Kummissjoni taqbel mal-RAC li l-infurzar jenħtieġ li jiġi ffaċilitat permezz ta' rekwizit li tinżamm dokumentazzjoni dwar l-akkwiżizzjonijiet, it-tqegħid fis-suq ulterjuri u r-rimi ta' injam ittrattat bil-kreożot. Jenħtieġ li dan l-obbligu japplika għat-tul ta' żmien tal-użu u għal għaxar snin wara r-rimi. Peress li l-utenti li jkomplu jqiegħdu fis-suq injam ittrattat bil-kreożot mhux neċessarjament ikunu konxji meta dak l-injam jasal fi tmiem haġtu, il-Kummissjoni tqis li tali utenti jenħtieġ li jżommu d-dokumentazzjoni għal għaxar snin wara li jkunu qiegħdu l-injam fis-suq.
- (24) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2022/1950 stabbilixxa l-kundizzjonijiet għat-tqegħid fis-suq tal-injam ittrattat bil-kreożot. Peress li dak ir-Regolament jindirizza biss l-ewwel tqegħid fis-suq, jenħtieġ li dan ir-Regolament ikopri wkoll it-tqegħid jew il-provvista ulterjuri u l-użu ta' injam ittrattat bil-kreożot, sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet konsistenti matul iċ-ċiklu tal-ħajja tal-injam ittrattat bil-kreożot u biex jiġu evitati kemm jista' jkun il-produzzjoni u t-tqegħid fis-suq ta' injam ittrattat bil-kreożot ġdid, filwaqt li l-użu kontinwu ta' injam installat ikun permess. It-tneħħija ta' Stat Membru mil-lista stabbilita f'konformità mar-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2022/1950 twassal għal projbizzjoni fuq l-użu u l-użu mill-ġdid ta' injam ittrattat bil-kreożot. Madankollu, biex l-Istati Membri jithegħgu jitolbu t-tneħħija tagħhom mil-lista skont ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2022/1950, dan ir-Regolament jenħtieġ li jippermettilhom jadottaw leġislazzjoni nazzjonali li tawtorizza l-użu u l-użu mill-ġdid ta' injam ittrattat li diġà tqiegħed fis-suq. Jenħtieġ li tali leġislazzjoni tiġi nnotifikata lill-Aġenzija.
- (25) Jenħtieġ li jkun possibbli li l-injam ittrattat bil-kreożot li ma jintużax bħala traversa ferrovjarja jew arblu utilitarju għall-elettriku jew għat-telekomunikazzjoni u li diġà jkun installat, jibqa' jintuża fl-istess post u jkompli jintuża għall-istess skop. Madankollu, jenħtieġ li ma jergax jintuża.
- (26) Il-Kummissjoni tinnota li l-proposta għal restrizzjoni riveduta, kif imressqa mis-Sottomittent tad-Dossier u vvalutata mill-RAC u mill-SEAC, iffokat fuq it-tqegħid fis-suq u fuq l-użu mill-ġdid tal-injam ittrattat. Il-Kummissjoni tqis li, fid-dawl tal-kamp ta' applikazzjoni tar-Regolament (UE) Nru 528/2012, dispożizzjonijiet oħra tal-entrata 31 jibqgħu rilevanti u meħtieġa biex tiġi żgurata l-effettività ġenerali tar-restrizzjoni. Għalhekk, dawk id-dispożizzjonijiet jenħtieġ li jinżammu u jiġu aġġornati kif meħtieġ, sabiex jipprovdu ċertezza legali u jżommu restrizzjoni komprensiva u koerenti u

konsistenza mad-dispożizzjonijiet stabbiliti fir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) 2022/1950. B'mod partikolari, filwaqt li jitqies li r-Regolament (UE) Nru 528/2012 ma jipprevjenix l-użu tal-kreożot u tas-sustanzi relatati mal-kreożot elenkati fl-entrata 31 għat-trattament tal-injam li ma jitqegħidx fis-suq tal-Unjoni, huwa meħtieġ li jinżammu l-kundizzjonijiet eżistenti tal-użu u li dawn jiġu allinjati mal-kundizzjonijiet stabbiliti mir-Regolament (UE) Nru 528/2012.

- (27) Jenħtieġ li l-partijiet ikkonċernati jingħataw biżżejjed żmien biex jieħdu l-miżuri xierqa biex jikkonformaw mar-restrizzjoni. Għalhekk, filwaqt li jitqiesu l-kunsiderazzjonijiet tal-RAC u tal-SEAC, jenħtieġ li l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament tiġi differita għal 12-il xahar.
- (28) Għalhekk, jenħtieġ Ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 jiġi emendat kif xieraq.
- (29) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat stabbilit skont l-Artikolu 133 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness XVII tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 huwa emendat f'konformità mal-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħħ fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika minn *[UP, dahhal id-data = 12-il xahar wara d-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament emendatorju]*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha. Magħmul fi Brussell,

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula von der Leyen